

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Title - Sujet WINDOW,MARINE | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-122065/A | Date 2012-03-29 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W8482-122065 | |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ML-035-22628 | |
| File No. - N° de dossier 035ml.W8482-122065 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-13 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tinkess, Dianne | Buyer Id - Id de l'acheteur 035ml |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0178 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN SUPPLY BLDG RECEIPTS OFF. D206 HMC DOCKYARD HALIFAX Nova Scotia B3K5X5 Canada | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Marine Machinery and Services / Machineries et services
maritimes
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Delivery Required - Livraison exigée See Herein | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|---------|-------------------|----------------------------------------------|-------------|------------------------------|---------------------------|
| 1 | <p>NSN - NNO: 2090-20-001-8408 WINDOW, MARINE WIDTH: 410.00 MILLIMETER MAXIMUM; LENGTH: 435.00 MILLIMETERS NOMINAL; FRAME MATERIAL: STAINLESS STEEL; GLASS THICKNESS: 3 PLY; SPECIAL FEATURES: EMI RATED; INCLUDES STAINLESS STEEL FRAME 2040-20-004-7644 NSCM/CAGE - COF/CAGE: 73192 Part No. - N° de la partie: 004C</p> | W0100 | W010B | 2 | Each | \$ | | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|---------|-------------------|----------------------------------------------|-------------|------------------------------|---------------------------|
| 2 | NSN - NNO: 2040-20-001-8428 WINDOW, MARINE WIDTH: 760.00 MILLIMETERS NOMINAL; LENGTH: 635.00 MILLIMETERS NOMINAL; FRAME MATERIAL: STAINLESS STEEL; FRAME SHAPE: RECTANGULAR W/ROUNDED CORNERS; GLASS THICKNESS: 3 PLY; SPECIAL FEATURES: INCLUDES STAINLESS STEEL FRAM 2040-20-004-7646 NSCM/CAGE - COF/CAGE: 73192 Part No. - N° de la partie: 008C | W0100 | W010B | 2 | Each | \$ | | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|---------|-------------------|----------------------------------------------|-------------|------------------------------|---------------------------|
| 3 | <p>NSN - NNO: 2040-20-001-8439 WINDOW, MARINE WIDTH: 410.00 MILLIMETERS NOMINAL; LENGTH: 435.00 MILLIMETERS NOMINAL; FRAME MATERIAL: STAINLESS STEEL; FRAME SHAPE: RECTANGULAR W/ROUNDED CORNERS; GLASS THICKNESS: 3 PLY GLASS NSCM/CAGE - COF/CAGE: 73192 Part No. - N° de la partie: 017C</p> | W0100 | W010B | 2 | Each | \$ | | See Herein | |

PART 1 - INFORMATION AND INSTRUCTIONS

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

3. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions* (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-03-02) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

3.1 SACC Manual Clauses

B1000T (2007-11-30) Condition of Material
B3000T (2006-06-16) Equivalent Products

3.2 Substitute Products - Samples (DND)

If the Bidder offers a substitute product, Canada reserves the right to request a sample from the Bidder in order to determine its equivalency in form, fit, function, quality and performance to the item specified in the bid solicitation.

The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a sample to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada. The sample submitted by the Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract. If the sample does not meet the requirements of the bid solicitation or the Bidder fails to comply with the request of the Contracting Authority, the bid will be declared non-responsive.

3.3 Delivery

While delivery is requested by June 1, 2012, the best delivery that could be offered is _____.

4. Submission of Bids

4.1 Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

5. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

6. Evaluation Procedures

Bids received will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria specified below:

6.1 Technical Evaluation

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

6.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0222T (2010-01-11) Evaluation of Price

6.3 Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

7. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

8. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2029 (2012-03-02) General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value) apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before June 1, 2012.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Dianne Tinkess
Supply Officer
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Marine Systems Directorate
Place du Portage, Phase III -6C2
11 Laurier St.
Gatineau, QC
K1A 0S5
Telephone : 819-956-0178
Facsimile: 819-956-0897
E-mail address: Dianne.Tinkess@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6. Payment

6.1 Basis of Payment

Basis of Payment - Firm Unit Prices

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit prices as specified in the Line Item Detail. Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Method of Payment

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12) Multiple Payments

6.3 SACC Manual Clauses

C2000C (2007-11-30) Taxes - Foreign-based Contractor

C2605C (2008-05-12) Canadian Customs Duties and Sales Tax - Foreign-based Contractor

C2608C (2010-08-16) Canadian Customs Documentation

C2801C (2011-05-16) Priority Rating - Canadian-based Contractors

7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be submitted on the supplier's own invoice form and must be prepared to show:

- a. The date;
- b. Name and address of the consignee(s);
- c. Item number, quantity, part number, reference number and description;
- d. Contract numbers.

2. Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy of all invoices must be forwarded to the appropriate consignee(s).

- b. One (1) copy must be forwarded to
Department of National Defence
National Defence Headquarters
101 Colonel By Drive
Ottawa, Ontario
CANADA K1A 0K2
Attention: D Mar P 4-5-9

- c. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

3. Payment will only be made on receipt of satisfactory invoices duly supported by specific release documents and/or other documents called for under this document. Invoices are not to be submitted prior to shipment of materiel.

8. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____ (The Contracting Authority will insert the name of the province or territory as specified by the bidder in its bid, if applicable).

9. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2029 (2012-03-02) General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value);
- (c) the Contractor's bid dated _____ (The Contracting Authority will insert date of bid).

10. SACC Manual Clauses

A9006C (2008-05-12) Defence Contract
 B7500C (2006-06-16) Excess Goods
 D2000C (2007-11-30) Marking
 D2001C (2007-11-30) Labelling
 D2025C (2008-12-12) Wood Packaging Materials
 D5510C (2011-05-16) Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor
 D5515C (2010-01-11) Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor
 D5540C (2010-08-16) ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q)
 D5604C (2008-12-12) Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor
 D5605C (2010-01-11) Release Documents (DND) - United States-based Contractor
 D5606C (2007-11-30) Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor
 D6010C (2007-11-30) Palletization
 D9002C (2007-11-30) Incomplete Assemblies

11. Preparation for Delivery

The Contractor must prepare item numbers 001, 002 and 003 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item numbers 001, 002 and 003 in quantities of 1 each by package.

12. Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

- a. Free on Board (Destination) common carrier (destination of consignee) for shipments from the United States government; or

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122065/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

035ml

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-122065

File No. - N° du dossier

035mlW8482-122065

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

- b. Delivered Duty Paid (DDP) (destination of consignee) Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.

13. Release Documents - Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- a. Copy 1: mail to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- b. Copies 2 and 3: with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- c. Copy 4: to the Contracting Authority;
- d. Copy 5: to:

National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
Attention: D Mar P 4-5-9

- e. Copy 6: to the Quality Assurance Representative;
- f. Copy 7: to the Contractor;
- g. Copy 8: all non-Canadian contractors to:

DQA/Contract Administration
National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.